

ÊTRE CITOYEN ROMAIN SOUS L'EMPIRE : ÊTRE PRIVILÉGIÉ ?

DOC 1 : Deux récits évoquant le sort de Paul

On allait attacher Paul pour le fouetter dans il dit au centurion de service : « un citoyen romain, qui n'a même pas été jugé, avez-vous le droit de lui appliquer le fouet ? » A ces mots, le centurion alla mettre son supérieur au courant : « Qu'allais-tu faire ! L'homme est citoyen romain ! ». Le supérieur revient donc demander à Paul: Dis-moi, tu es vraiment citoyen romain ? » «Oui, dit Paul [...], je le suis de naissance ». Ceux qui allaient le mettre à la question le laissèrent donc immédiatement; quant au chef, il avait pris peur en découvrant que c'était un citoyen romain qu'il gardait enchaîné »

Actes des Apôtres, 22, 25-29, fin du I^{er} siècle.

Paul répliqua: « si vraiment je suis coupable, si j'ai commis quelque crime qui mérite la mort, je ne prétends pas me soustraire à la mort. Mais si les accusations dont ces gens me chargent se réduisent à rien, personne n'a le droit de me livrer à leur merci. J'en appelle à l'empereur ! ». Le gouverneur Festus prit alors l'avis de son conseil et répondit: « Tu en appelles à l'empereur: tu iras devant l'empereur. »

Actes des Apôtres, 25, 11-12, fin du I^{er} siècle.
Bible de Jérusalem, traduction Ecole biblique et archéologique française de Jérusalem, Les éditions du Cerf, 1998.

DOCUMENT 2 : « *Panem et circenses* ». Deux versions de la satire 10.

Traduction 1

Depuis qu'avec dédain foulant aux pieds nos droits,
Les grands au champ de Mars n'achètent plus nos voix,
Qu'importe de l'état le calme ou les orages ?
Ces Romains si jaloux, si fiers de leurs suffrages,
Qui jadis commandaient aux rois, aux nations,
Décernaient les faisceaux, donnaient les légions,
Et seuls, dictant la paix, ou proclamant la guerre,
Régnaient du Capitole aux deux bouts de la terre,
Esclaves maintenant de plaisirs corrupteurs,
Que leur faut-il ? du pain et des gladiateurs.

Juvénal (60 env. - 130 env.), *Satires*, traduction Raoul (1812)

Traduction 2

Depuis qu'il n'y a plus de suffrages à vendre, [le peuple] se désintéresse de tout ; lui qui jadis disposa du commandement, des faisceaux, des légions enfin de tout, il n'a plus d'ambitions, il n'éprouve plus qu'un double désir passionné : du pain et des jeux.

Juvénal (60 env. - 130 env.), *Satires*, traduction Clouard (1934)

DOC 3 : L'évergétisme d'un riche citoyen à Sébastopolis (Turquie, fin du II^{ème} siècle)

A Marcus Antoninus Rufus, de la tribu Sergia, très illustre par ses ancêtres et très éclatant par les libéralités faites sur ses propres biens. [...] il a pris en charge la construction de nombreux et grands monuments et en a édifié d'encore plus nombreux à ses frais; le premier, il a ouvert le gymnase; il a été grand prêtre à vie du divin empereur Hadrien avec sa très illustre épouse Antonia Stratonicé et a organisé des chasses et des combats de gladiateurs d'un éclat exceptionnel. Il a pris soin également des temps qui suivront sa mort; il a laissé à vie des spectacles annuels et d'abondantes libéralités [...] A plusieurs reprises de son vivant, et après sa mort, la cité de Sébastopolis l'a honoré de statues érigées par les tribus [...].

Inscriptiones Graecae ad res romanas pertinentes, III, 173, Trad Agnès Bérenger

DOCUMENT 4 Scène de *Largitio* (distribution de « largesses », « libéralités ») représentée sur l'arc de Constantin (Rome, II^{ème}-IV^{ème} siècle av. JC). L'empereur est ici assis et abîmé. Les citoyens romains recevant ces bienfaits sont habillés de la toge.



Confrontation de documents (tableau) : précisions.

1/ **Colonne 1** : Après avoir mené des recherches pour compléter vos connaissances (internet...) indiquez et comparez la nature des documents de ce dossier. Que penser de leur fiabilité ? Dans quelle mesure sont-ils dignes de confiance ?

2/ Dégagez l'intérêt de chacun des documents pour traiter la question posée en titre . Pour vous aider n'hésitez pas à lire le cours pages 70 & 71

	Analyse de la nature du document	Être citoyen, être un privilégié ?	Compléments & nuances
DOC 1			
DOC 2			
DOC 3			
DOC 4			